

Verordnung über das Tragen ausländischer Uniformen in der Schweiz und Schweizerischer Militäruniformen im Ausland¹

vom 4. November 1970 (Stand am 1. Oktober 2001)

Der Schweizerische Bundesrat,

gestützt auf Artikel 150 Absatz 1 des Militärgesetzes vom 3. Februar 1995^{2,3}
beschliesst:

I. Tragen ausländischer Uniformen in der Schweiz

Art. 1

¹ Das Tragen ausländischer Uniformen in der Schweiz ohne Bewilligung ist verboten.

² Unter ausländischen Uniformen sind diejenigen der ausländischen Streitkräfte (Landheer, See- und Luftstreitkräfte), der Polizei und verwandter Organe sowie der Grenzwacht zu verstehen.⁴

Art. 2

Von der Bewilligungspflicht gemäss Artikel 1 sind ausgenommen:

- a. die Mitglieder des in der Schweiz beglaubigten diplomatischen Korps;
- b. die Besatzungen ausländischer Militärflugzeuge, denen das Bundesamt für Zivilluftfahrt⁵ das Überfliegen und das Landen in der Schweiz bewilligt hat mit der Ermächtigung, sich während der Zwischenlandung für Unterkunft und Verpflegung in eine nahe gelegene Ortschaft zu begeben;

AS 1970 1365

¹ Fassung gemäss Ziff. I der V vom 3. Juni 1991 (AS 1991 1164).

² SR 510.10

³ Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS 2001 2323).

⁴ Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS 2001 2323).

⁵ Bezeichnung gemäss Art. 1 des nicht veröffentlichten BRB vom 23. April 1980 über die Anpassung von bundesrechtlichen Erlassen an die neuen Bezeichnungen der Departemente und Ämter.

- c.⁶ Angehörige ausländischer Streitkräfte, Angehörige von Polizei- und Grenzwachtdiensten sowie von Zollbehörden und verwandten Organen bei ihrer Tätigkeit im Rahmen der von der Schweiz abgeschlossenen internationalen Vereinbarungen.

Art. 3⁷

Das Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport erteilt im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten Bewilligungen gemäss Artikel 1.

II. Tragen schweizerischer Militäruniformen im Ausland

Art. 4

Das Tragen schweizerischer Militäruniformen im Ausland ohne Bewilligung ist verboten.

Art. 5

Von der Bewilligungspflicht gemäss Artikel 4 sind ausgenommen:

- a.⁸ die im Ausland akkreditierten schweizerischen Verteidigungsattachés und ihre Gehilfen;
- b. einzeln reisende schweizerische Wehrmänner bei der Durchreise über bestimmte Strecken im Ausland gemäss besondern internationalen Vereinbarungen⁹;
- c.¹⁰ schweizerische Armeeeingetragene bei ihrer Tätigkeit im Ausland im Rahmen der von der Schweiz abgeschlossenen internationalen Vereinbarungen.

Art. 6

¹ Das Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport erteilt im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten Bewilligungen gemäss Artikel 4.¹¹

⁶ Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS **2001** 2323).

⁷ Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS **2001** 2323).

⁸ Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS **2001** 2323).

⁹ SR **0.631.256.913.65**

¹⁰ Eingefügt durch Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS **2001** 2323).

¹¹ Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS **2001** 2323).

² Vorbehalt bleibt die Bewilligung zum Tragen der schweizerischen Militäruniform im Ausland durch den ausländischen Staat.

III. Schlussbestimmungen

Art. 7

¹ Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1971 in Kraft.

² Mit seinem Inkrafttreten sind alle ihm widersprechenden Vorschriften aufgehoben, insbesondere der Bundesratsbeschluss vom 30. Juli 1954¹² über das Verbot des Tragens fremder Uniformen in der Schweiz.

Art. 8¹³

Das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten, das Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport und die Oberzolldirektion sind mit dem Vollzug unter Mitwirkung der kantonalen Polizeibehörden beauftragt.

¹² [AS 1954 735]

¹³ Fassung gemäss Ziff. I der V vom 29. Aug. 2001, in Kraft seit 1. Okt. 2001 (AS 2001 2323).

